

MẪU NHÃN

Handwritten signature

Thẩm thuốc (Tinh chất 1 viên nang)

| | |
|-----------------------------|---------------|
| Đôi mắt | 30 mg |
| (Tương đương 66 viên 50 mg) | |
| Bột kết dính | 30 mg |
| (Tương đương 66 viên 50 mg) | |
| Hương liệu | 3 mg |
| Chất độn | 3 mg |
| Chất kết dính | 3 mg |
| Chất bôi trơn | 3 mg |
| Chất khác | 3 mg |
| Tổng cộng | 1 viên |

TÁC DỤNG: Thông kinh lạc, trị phong thấp, mạnh gân cốt.

CHỈ ĐỊNH: Điều trị các bệnh: Phong tê thấp, gây đau nhức, các khớp hoặc thần kinh.

Viem đau khớp cấp và mãn tính kèm theo sưng nóng đỏ đau.

Viem đau dây thần kinh tọa, viem đau dây thần kinh tam thoa và M. B. chân tay.

Thảo dược **Chai 60 viên nang cứng**

Rx thuốc kê đơn **CMP-NHĐ**

FRENTINE

Ti Dược Lương - Dược Xương

LIỀU DÙNG, CÁCH DÙNG: Dùng đường uống. Người lớn và trẻ em trên 12 tuổi: Ngày uống 4 viên chia 2 lần. Trẻ em 5-12 tuổi: Ngày uống 2 viên, chia 2 lần.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH, TÁC DỤNG PHỤ VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC: Xem tờ hướng dẫn sử dụng.

BẢO QUẢN: Nơi khô mát, nhiệt độ không quá 30°C.

NSX/Mfg.Date: 30/11/2014 - 14/01/2015

Số Lũy Ch/Lot No: 3017

NSX/Mfg.Date: 30/11/2014 - 14/01/2015

HD/Exp.Date: 30/11/2014 - 14/01/2015

Đã xin bản tụy từ an. Đơn kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.

Thảo dược **Hộp 1 chai 60 viên nang cứng**

Rx thuốc kê đơn **CMP-NHĐ**

FRENTINE

Số H: VD - 33306 - 14

Thẩm thuốc (Tinh chất 1 viên nang)

| | |
|-----------------------------|---------------|
| Đôi mắt | 30 mg |
| (Tương đương 66 viên 50 mg) | |
| Bột kết dính | 30 mg |
| (Tương đương 66 viên 50 mg) | |
| Hương liệu | 3 mg |
| Chất độn | 3 mg |
| Chất kết dính | 3 mg |
| Chất bôi trơn | 3 mg |
| Chất khác | 3 mg |
| Tổng cộng | 1 viên |

TÁC DỤNG: Thông kinh lạc, trị phong thấp, mạnh gân cốt.

CHỈ ĐỊNH: Điều trị các bệnh: Phong tê thấp, gây đau nhức, các khớp hoặc thần kinh.

Viem đau khớp cấp và mãn tính kèm theo sưng nóng đỏ đau.

Viem đau dây thần kinh tọa, viem đau dây thần kinh tam thoa và M. B. chân tay.

LIỀU DÙNG, CÁCH DÙNG: Dùng đường uống. Người lớn và trẻ em trên 12 tuổi: Ngày uống 4 viên chia 2 lần. Trẻ em 5-12 tuổi: Ngày uống 2 viên, chia 2 lần.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH, TÁC DỤNG PHỤ VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC: Xem tờ hướng dẫn sử dụng.

BẢO QUẢN: Nơi khô mát, nhiệt độ không quá 30°C.

Ti Dược Lương - Dược Xương

Đã xin bản tụy từ an. Đơn kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.

Sherba **Box of 60 capsules**

Rx Prescription **CMP-NHĐ**

FRENTINE

Backache
Piercing pain in the born

LIỀU DÙNG, CÁCH DÙNG: Dùng đường uống. Người lớn và trẻ em trên 12 tuổi: Ngày uống 4 viên chia 2 lần. Trẻ em 5-12 tuổi: Ngày uống 2 viên, chia 2 lần.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH, TÁC DỤNG PHỤ VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC: Xem tờ hướng dẫn sử dụng.

BẢO QUẢN: Nơi khô mát, nhiệt độ không quá 30°C.

Đã xin bản tụy từ an. Đơn kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.

FRENTINE

Compositions: Each capsule contain

| | |
|-----------------------------------|------------|
| Pulveres Strychni papaverata | 30 mg |
| Equilivert Semen Strychni 50 mg | 30 mg |
| Pharmocognosia mirtis | 30 mg |
| Equilivert: Bismuthi Arctyphalloi | 30 mg |
| Khoanua Cyper | 3 mg |
| Radiis Salsometae lapides | 3 mg |
| Misocoma Kamphorae galangae | 3 mg |
| Banulua Concoment | 3 mg |
| Excipient q.s. | 37 capsule |

INDICATIONS:

- Used to treat rheumatism, tearing pains and aches of joints or the body.
- Indicated to be used for treating arthralgia and chronic aches and pains of joints accompanied by red tumor and pain.
- Neuralgia and neuritis, sciatic nerve inflammation, paraplegia of limbs.

CONTRA-INDICATION, PRECAUTION, DOSAGE AND ADMINISTRATION: See the instruction inside.

STORAGE: In cool and dry place, temperature not more than 30°C.

Keep out of reach of children. Read carefully the instruction insert before use.

Số M SX/Lot No:
NSX/Mfg.Date:
HD/Exp.Date:

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Thảo dược Rx **FRENTINE** GMP-WHO

Trị Đau Lưng - Nhức Xương



1. Các dấu hiệu lưu ý và khuyến cáo khi dùng thuốc
Thuốc này chỉ dùng theo đơn thuốc.
Để xa tầm tay trẻ em.
Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.

2. Thành phần công thức thuốc (tính cho 1 viên)

Thành phần dược chất

| | |
|--|-------|
| Bột Mã tiền chế | 50 mg |
| Tương đương: Mã tiền (<i>Semen Strychni</i>) | 50 mg |
| Bột kết hỗn hợp dược liệu | 50 mg |
| Tương đương: | |
| Thương truật (<i>Rhizoma Atractylodis</i>) | 20 mg |
| Hương phụ (<i>Rhizoma Cyperi</i>) | 13 mg |
| Mộc hương (<i>Radix Saussureae lappae</i>) | 8 mg |
| Địa liên (<i>Rhizoma Kaempferiae galangae</i>) | 6 mg |
| Quế chi (<i>Ramulus Cinnamomi</i>) | 3 mg |

Thành phần tá dược:
Tinh bột ngô, Methylparaben, Talc, Propylparaben, Magnesi stearat, Povidon K30, Ethanol 96%, Nước tinh khiết...Vừa đủ 1 viên.

3. Dạng bào chế
Viên nang cứng số 1, màu xanh lá cây đậm nhạt, bên trong chứa bột thuốc màu nâu nhạt, mùi thơm dược liệu, vị đắng.

4. Chỉ định
Điều trị các bệnh:
- Phong tê thấp, gây đau nhức các khớp hoặc toàn thân.
- Viêm đau khớp cấp và mãn tính kèm theo sưng nóng đỏ đau.
- Viêm đau dây thần kinh tọa, viêm đau dây thần kinh liên sườn và tê bì chân tay.

5. Cách dùng, liều dùng
Cách dùng: Dùng theo đường uống.
Liều dùng:
Người lớn và trẻ em trên 12 tuổi: Ngày uống 4 viên, chia 2 lần.
Trẻ em từ 5 - 12 tuổi: Ngày uống 2 viên, chia 2 lần.

6. Chống chỉ định
- Mẫn cảm với thành phần của thuốc.
- Phụ nữ có thai và cho con bú, trẻ em dưới 5 tuổi.
- Người âm hư huyết nhiệt.

7. Cảnh báo và thận trọng khi dùng thuốc
- Chưa có tài liệu báo cáo.

8. Sử dụng thuốc cho phụ nữ có thai và cho con bú
Thời kỳ mang thai: Không dùng cho phụ nữ có thai.
Thời kỳ cho con bú: Không dùng cho phụ nữ đang cho con bú.

9. Ảnh hưởng của thuốc lên khả năng lái xe, vận hành máy móc
- Không ảnh hưởng.

10. Tương tác, tương kỵ của thuốc
Tương tác thuốc: Không nên ăn thịt gà, xôi nếp và các chất tanh.
Tương kỵ thuốc: Do không có các nghiên cứu về tính tương kỵ của thuốc, không trộn lẫn thuốc này với các thuốc khác.

11. Tác dụng không mong muốn của thuốc
Đôi khi gặp trường hợp nôn nao, khó chịu, các triệu chứng trên sẽ hết khi ngừng thuốc.

12. Quá liều và cách xử trí
Quá liều: Ngập, nước dãi chảy nhiều, nôn mửa, sợ ánh sáng, mạch nhanh và yếu, tử chi cứng đờ, co giật nhẹ rồi đột nhiên có triệu chứng như uốn ván nặng với hiện tượng rút gân hàm, lồi mắt, đồng tử mở rộng, bấp thịt tử chi và thân bị co, sự co bấp thịt ngực gây khó thở và ngạt.
Xử trí:
- Khi dùng quá liều, đưa bệnh nhân đến cơ sở y tế gần nhất.
- Việc điều trị ngộ độc mã tiền chủ yếu là phòng tránh co giật và trợ giúp hô hấp. Nhiều thuốc được đề xuất để chống co giật như hit Chloroform, Natri bromid cho vào trực tràng, uống Cloral hydrat, nhưng tốt nhất là tiêm tĩnh mạch một Barbiturat. Đồng thời thực hiện hô hấp nội khí quản, rửa dạ dày bằng thuốc tím, cồn iod pha loãng với nước.

13. Đặc tính dược lực học
Tác dụng: Thông kinh lạc, trừ phong thấp, mạnh gân cốt.

14. Quy cách đóng gói
- Hộp 3 vỉ, 6 vỉ, 10 vỉ x 10 viên. Hộp 1 chai x 30 viên, 60 viên.

15. Điều kiện bảo quản, hạn dùng, tiêu chuẩn chất lượng của thuốc
Điều kiện bảo quản: Bảo quản ở nơi khô mát, nhiệt độ không quá 30°C.
Hạn dùng của thuốc: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.
Tiêu chuẩn thành phẩm: TCCS/45-14-031-Z3.

16. Tên, địa chỉ của cơ sở sản xuất thuốc

FORIPHARM **CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM TRUNG ƯƠNG 3**
Trụ sở: 16 Lê Đại Hành - Minh Khai - Hồng Bàng - Hải Phòng
Nhà máy: 56 28 - Đường 351 - Nam Sơn - An Dương - Hải Phòng